



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Масляный радиатор



Модель: **ONO9-KW02**

ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО  
ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

Внимание! Картинки в данном Руководстве по эксплуатации представлены только в справочных целях.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с покупкой продукции Galatec!

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас внимательно изучить данное Руководство по эксплуатации до того, как начнете эксплуатировать изделие.

Позаботьтесь о сохранности настоящей Инструкции в течение всего периода эксплуатации и передайте ее вместе с прибором, если оно перейдет к другому владельцу.

Изготовитель не несет ответственности за какие-либо повреждения или неисправности, вызванные ошибками при установке изделия или несоблюдением правил по установке и эксплуатации, перечисленных в данном Руководстве.

При эксплуатации любых электроприборов необходимо обязательно соблюдать основные меры предосторожности, включая следующее:

1. Перед эксплуатацией обогревателя обязательно прочтите данное руководство, чтобы ознакомиться с элементами управления, защитными устройствами и принципом работы обогревателя. Храните руководство в доступном месте.

2. Перед началом эксплуатации обогревателя убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке изделия.

3. Не перекрывайте и не ограничивайте поток воздуха, который проходит через входные и выходные решетки, чтобы избежать перегрева или возгорания. Также следите за тем, чтобы в решетки не попали посторонние предметы, это может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению прибора.

4. Данный обогреватель не предназначен для эксплуатации на коврах с длинным ворсом.

5. Данным электроприбором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с отсутствием опыта и знаний, при условии, что они будут пользоваться прибором под присмотром, что они осведомлены о безопасной эксплуатации прибора и осознают все возможные опасности, связанные с этим. Детям запрещается играть с данным электроприбором. Чистку или обслуживание дети могут выполнять только под присмотром взрослых.

6. Перед очисткой обогревателя необходимо отключить его от источника питания. Обогревателем запрещается пользоваться в условиях, когда он может быть подтоплен или на него

может попасть вода. Также запрещается подключать обогреватель к источнику питания, если на его поверхностях имеется влага.

7. Не включайте обогреватель в розетку, соседнюю с розетками, куда подключены другие электроприборы, чтобы не допустить перегрузки электрической сети. Перегрузка электрической сети может стать причиной пожара. Не следует пользоваться удлинителями или переносками/тройниками.

8. Вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ВЫДЕРГИВАЙТЕ ЕЁ С СИЛОЙ.

9. Шнур питания нельзя размещать под ковровым покрытием. Не накрывайте шнур питания напольными ковриками, дорожками и т.п. Шнур питания следует расположить в местах, где обычно никто не ходит, чтобы не спотыкаться об него.

10. В случае повреждения шнура питания его необходимо заменить у сервисного представителя или подобного уполномоченного производителем лица. Замена шнура питания лицом без соответствующей квалификации может являться причиной несчастных случаев.

11. Не используйте обогреватель в местах, где он может остаться без присмотра на продолжительный период времени (например, на несколько недель в пустом загородном доме).

12. Недостаточно плотный контакт между штепслем обогревателя и электрической розеткой может приводить к нагреванию штепселя.

13. Во избежание перегрузки электросети не рекомендуется подключать к розетке, к которой подключены другие электроприборы

большой мощности. Перегрузка сети может привести к потере яркости освещения, перегоранию предохранителей, аварийному выключению сети или даже стать причиной пожара.

14. Данный обогреватель предназначен исключительно для бытового использования внутри помещений.

15. Обогреватель не должен находиться прямо под розеткой.

16. **⚠️ Внимание!** Чтобы не допустить перегрева, ни в коем случае не накрывайте обогреватель.

17. Не пользуйтесь обогревателем, если в непосредственной близости находится ванна, душ или плавательный бассейн.

18. Дети в возрасте до 3 лет могут находиться рядом с устройством только под постоянным присмотром взрослых. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать и выключать устройство при условии, что оно находится или установлено в надлежащем месте, обеспечивающем нормальную работу прибора, а также дети

осведомлены о правилах техники безопасности эксплуатации. Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещается вставлять штепсель в гнездо, регулировать и производить чистку устройства, а также выполнять его эксплуатационное обслуживание.

19. **ОСТОРОЖНО!** Некоторые части данного устройства могут сильно нагреваться и стать причиной ожогов.

20. Внутри обогревателя имеются горячие, образующие дугу и искрящие детали. Не эксплуатируйте прибор в местах пользования и хранения бензина, лакокрасочных изделий и других воспламеняющихся жидкостей.

21. Обогреватель заправлен точным количеством специального масла. Ремонтные работы, требующие вскрытия масляного контейнера, должны выполнять производитель или его сервисный представитель, с которыми следует связаться при обнаружении масляных течей. В случае сдачи обогревателя на лом необходимо руководствоваться правилами, касающимися утилизации масла.

## УСТРОЙСТВО ОБОГРЕВАТЕЛЯ



## ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ РАДИАТОРА

Распакуйте обогреватель; между секциями радиатора найдите планки для роликов и барашковые гайки.

1. Убедитесь, что обогреватель не подключен к источнику питания, а регулятор находится в положении «OFF» (Выкл.).

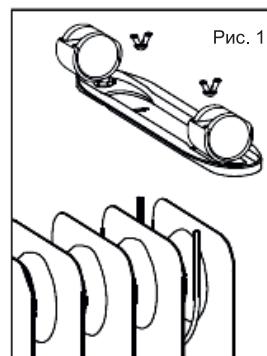
### 2. ПЕРЕВЕРНТЕ РАДИАТОР НИЖНЕЙ ЧАСТЬЮ ВВЕРХ.

3. Установите планку для роликов на обогревателе, как показано на Рис. 1. U-образные держатели устанавливаются между двумя последними секциями радиатора и под металлическим блоком управления. Зафиксируйте ролики на обеих планках.

4. Вставьте барашковые гайки и хорошо затяните их.

### 5. СНОВА ПЕРЕВЕРНТЕ НАГРЕВАТЕЛЬ.

Теперь обогреватель готов к эксплуатации.



## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Питание сети	Мощность	Количество секций
ОН09-KW02	220-240 В, ~ 50 Гц	800/1200/2000 Вт	9

**ВНИМАНИЕ!** Производитель оставляет за собой право без уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств и характеристик.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Риск пожара. Не используйте обогреватель без установленных на нем роликов. Обогреватель должен работать строго в вертикальном положении (роликами на полу, регуляторами наверх). Любое другое положение может представлять опасность. Убедитесь, что поверхность, на которой установлен обогреватель, чистая и без препятствий. Не рекомендуется устанавливать обогреватель на коврах с высоким ворсом или других поверхностях, которые затрудняют прохождение воздуха непосредственно под радиатором.



### Надлежащая утилизация данного прибора

Данная маркировка означает, что данное изделие нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами, чтобы не допустить возможного ущерба окружающей среде или вреда здоровью. Чтобы утилизировать использованное устройство, следует воспользоваться услугами специалистов.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1) Установите обогреватель на полу на расстоянии не менее 90 см от стен и других объектов, например мебели, штор и т.д.

2) Убедитесь в том, что напряжение и мощность розетки соответствует заявленным техническим характеристикам изделия.

3) Установите термостат в крайне-левое положение и регулятор мощности в положение «0», затем вставьте шнур питания в розетку.

4) Установите нужную температуру работы обогревателя при помощи термостата (крайне-правое положение – максимальная температура).

5) Включите обогреватель, нажав на кнопки регулировки мощности работы в одной из следующих комбинаций:

а) Положение (I): 800 Вт

б) Положение (II): 1200 Вт

с) Положение (I+II): 2000 Вт

6) Поверните регулятор термостата по часовой стрелке для увеличения температуры или против часовой стрелки для уменьшения температуры.

7) Чтобы выключить обогреватель, поверните регулятор температуры в крайне-левое положение (положение «0»), выключите кнопки регулировки мощности и извлеките шнур питания из розетки.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Не накрывайте обогреватель посторонними предметами, это может послужить причиной перегрева или пожара.

Не перекрывайте выпускные вентиляционные отверстия контрольной панели, иначе термостат будет работать некорректно.

Данный обогреватель предназначен для локального обогрева либо для эксплуатации в качестве дополнительного источника тепла в помещении. Он не может служить в качестве основного источника отопления в помещении в отопительный сезон.

## СРЕДСТВА БЕЗОПАСНОСТИ

**Защита от перегрева:** Данный обогреватель оборудован тепловым предохранителем, который отключает устройство в случае его перегрева в каких-либо нетипичных ситуациях. В случае перегрева выключите обогреватель, отсоедините его от источника питания, осмотрите его и уберите предметы, расположенные на устройстве или рядом с ним. Оставьте обогреватель на несколько минут, чтобы он охладился, затем снова подключите его к источнику питания и возобновите его работу в нормальном режиме.

**Отключение при опрокидывании:** В обогревателе также предусмотрен выключатель, срабатывающий при опрокидывании устройства. В случае опрокидывания обогревателя верните его в вертикальное положение. Обогреватель автоматически продолжит работать в нормальном режиме.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

1. Перед чисткой отключите прибор от сети питания. Убедитесь, что он полностью остыл.

2. Скопившуюся пыль можно удалить с поверхностей мягкой ветошью. Периодически протирайте наружные поверхности обогревателя тряпкой, смоченной (не мокрой!) в растворе мягкого очистителя и воды. Прежде, чем снова включить обогреватель, тщательно протрите поверхности сухой тряпкой. Для удаления пыли или ворса с распределительных решеток воспользуйтесь пылесосом.

3. Старайтесь не царапать поверхность секций радиатора острыми твердыми предметами, иначе это приведет к быстрой коррозии из-за нарушения лакокрасочного покрытия.

4. Выполнять техническое обслуживание самостоятельно не рекомендуется. Если требуется какое-либо обслуживание, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

5. Убедитесь в том, что обогреватель полностью высох, прежде чем снова подключать его к сети.

6. Если вы не пользуетесь обогревателем, храните его в чистом, прохладном, сухом месте (желательно в заводской упаковке).

### Изготовитель:

Ningbo Konwin Electrical Appliance Co., Ltd

Нинбо Конунин Электрикал Эплайанс. Ко., Лтд

Адрес: Room 1001, Youyi Building, No. 558 Renhe Road, Baishalu Street, Cixi City, Ningbo, China

Кабинет 1001, Ёи Билдинг, Но. 558 Женьхэ Роуд, Улица Байшалу, город Циси, Нинбо, Китай

### Импортер / Уполномоченный представитель изготовителя на территории Таможенного Союза, принимающий претензии:

ИП Трегубов Вячеслав Юрьевич

Адрес: Российская Федерация, 692651, Приморский край, Михайловский район, село Михайловка, квартал 3, дом 2, квартира 37,

Телефон: 8-800-333-33-66



[www.galatec.hk](http://www.galatec.hk)